



Decisione concernente la modifica della struttura dello spazio aereo svizzero nel 2016

del 22 febbraio 2016

- Autorità di decisione:** Ufficio federale dell'aviazione civile (UFAC),
3003 Berna
- Oggetto:** La struttura dello spazio aereo svizzero, così com'è rappresentata nella cartina OACI Svizzera, versione 2015, è modificata conformemente all'allegato 2 alla presente decisione.
- Basi giuridiche:** Secondo l'articolo 8a e 40 capoversi 1 e 2 della legge sulla navigazione aerea (LNA; RS 748.0) in combinato disposto con l'articolo 2 capoverso 1 dell'ordinanza concernente il servizio della sicurezza aerea (OSA; RS 748.132.1), l'UFAC definisce la struttura e le classi dello spazio aereo. In virtù dell'articolo 10 dell'ordinanza concernente le norme di circolazione per aeromobili (ONCA; RS 748.121.11), l'UFAC può designare zone regolamentate e zone pericolose, per garantire la sicurezza aerea. Una zona regolamentata è uno spazio aereo di dimensioni definite, al di sopra del territorio o delle acque territoriali di uno Stato, entro i cui limiti il volo degli aeromobili è subordinato a determinate condizioni.
- In virtù dell'articolo 8a capoverso 2 LNA, i ricorsi contro le decisioni dell'UFAC volte a definire la struttura dello spazio aereo non hanno effetto sospensivo.
- Contenuto della decisione:**
1. Le TMA Locarno 1-6 sono riclassificate «HX». Le loro dimensioni laterali e verticali sono elencate nell'allegato 2 della presente decisione.
 2. La CTR2 Zurigo viene estesa verso sud. Le sue dimensioni laterali e verticali sono elencate nell'allegato 2 della presente decisione.
 3. La CTR 2 Zurigo e le TMA 14/15 Zurigo sono riclassificate «HX». Le loro dimensioni laterali e verticali sono elencate nell'allegato 2 della presente decisione.

Al di fuori degli orari della DVO, questi spazi aerei possono essere attivati esclusivamente in presenza delle seguenti condizioni meteorologiche:

Visibilità orizzontale che non superi 4300 m, o una base di nubi situata al di sotto di 900 ft e venti tra 280° e 020°, a una velocità di 10 kts o più, escluse le raffiche di vento; oppure se, per altre ragioni, la sicurezza aerea generale consente di atterrare soltanto sulla pista 34. Questi spazi aerei possono rimanere attivati soltanto finché perdurano le particolari condizioni meteorologiche. Qualora le condizioni meteo rendano necessari atterraggi sulla pista 34 durante le ore di volo militari MIL ON, o le ore di attività degli aerodromi di Emmen o Dübendorf, Skyguide deve dapprima richiedere il consenso delle Forze aeree contattando l'Air Operation Command. Per la durata massima di un anno Skyguide effettua un monitoraggio delle attivazioni e delle condizioni meteorologiche.

4. Le regole in vigore finora per l'utilizzazione dello spazio aereo all'interno di queste zone rimangono invariate.
5. Sono create tre zone regolamentate (attivabili temporaneamente) per una durata indeterminata a est dell'aerodromo di Sion. Le loro dimensioni laterali e verticali sono elencate nell'allegato 2 della presente decisione. Lo spazio aereo occupato da queste zone regolamentate è riclassificato in spazio aereo di classe E. Non vi è alcuna deroga rispetto alle regole standard di questa classe di spazio aereo. Gli orari di attivazione della zona regolamentata temporanea LS-R GS1 e della CTR Sion sono identici e la zona regolamentata temporanea è automaticamente attivata non appena la CTR Sion è attivata (HX). Le zone regolamentate temporanee LS-R GS2 e LS-R GS3 di regola saranno attivate contemporaneamente alla CTR Sion, ma potranno essere disattivate via NOTAM in caso di attivazione delle TMA Sion.
6. La modifica della struttura dello spazio aereo svizzero 2016 secondo il n. 1 della presente decisione entra in vigore il 31 marzo 2016. La presente decisione si applica per una durata indeterminata ed è valida fino alla sua revoca, o finché una nuova modifica interessi le strutture fissate in virtù della presente decisione.

7. Le relative annotazioni nell'AIP vengono adeguate temporaneamente e le indicazioni temporali modificate; esse sono parte integrante della presente decisione.
8. Il progetto «Estensione della CTR Sion in direzione est e l'adattamento dei settori TMA Sion» che è stato oggetto di una procedura di audizione, è pertanto stralciato della presente procedura.
9. La presente decisione è notificata alle Forze aeree e a Skyguide, inviata per conoscenza a tutte le parti interpellate che hanno presentato un parere e pubblicata sul Foglio federale in tedesco, francese e italiano.
10. Per la presente decisione non si prelevano spese.

| | |
|--------------------|---|
| Destinatari: | La presente modifica temporanea dello spazio aereo della Svizzera interessa tutti coloro che, in qualche modo, utilizzano questo spazio aereo o che vi svolgono attività suscettibili d'influire sullo stesso e, in tal modo, sulla sicurezza del traffico aereo. |
| Deposito pubblico: | La decisione viene notificata tramite pubblicazione sul Foglio federale in tedesco, francese e italiano. Inoltre può essere richiesta per scritto all'UFAC, Divisione Sicurezza delle Infrastrutture. |
| Rimedi giuridici: | Contro la presente decisione può essere interposto ricorso entro 30 giorni presso il Tribunale amministrativo federale, Casella postale, 9023 San Gallo. In virtù dell'articolo 22a capoverso 1 lettera a PA, i termini non decorrono dal settimo giorno precedente la Pasqua al settimo giorno successivo alla Pasqua incluso (PA; RS 172.021). L'atto di ricorso deve essere inoltrato in duplice copia. Deve inoltre contenere le conclusioni, i motivi, l'indicazione dei mezzi di prova e la firma del ricorrente. Devono essere allegati la decisione impugnata e i documenti indicati come mezzi di prova, se sono in possesso del ricorrente. È inoltre necessario allegare la procura generale di un eventuale rappresentante. |

1° marzo 2016

Ufficio federale dell'aviazione civile:
Il Direttore, Christian Hegner

Allegato 2 della decisione del 22 febbraio 2016 concernente la modifica della struttura dello spazio aereo svizzero nel 2016

1 Esercizio di TMA1 a 6 Locarno in regime «HX» (nessun orario d'esercizio fisso)

1.1 Locarno TMA 1 «HX»

An Area defined by the following coordinates:

46 10 51 N 008 56 07 E, 46 12 02 N 009 01 42 E, 46 09 33 N 009 02 17 E,
46 08 57 N 008 58 05 E, 46 08 55 N 008 56 12 E Arc of circle centred on
46 09 53 N 008 56 09 E, Radius 0.97 NM, anticlockwise 46 10 51 N 008 56 07 E

Lower Limit: 2000 ft AGL (600 m)

Upper Limit: 11500 ft AMSL (3500 m)

1.2 Locarno TMA 2 «HX»

An Area defined by the following coordinates:

46 11 36 N 008 44 08 E, 46 10 44 N 008 50 11 E Arc of circle centred on
46 09 46 N 008 50 13 E, Radius 0.97 NM, anticlockwise 46 08 47 N 008 50 16 E –
46 08 38 N 008 43 49 E, 46 11 36 N 008 44 08 E

Lower Limit: 1650 ft AMSL (500 m)

Upper Limit: 11500 ft AMSL (3500 m)

1.3 Locarno TMA 3 «HX»

An Area defined by the following coordinates:

46 13 01 N 009 06 22 E, 46 10 14 N 009 06 57 E, 46 09 33 N 009 02 17 E,
46 12 02 N 009 01 42 E, 46 13 01 N 009 06 22 E

Lower Limit: 5500 ft AGL (1700 m)

Upper Limit: 11500 ft AMSL (3500 m)

1.4 Locarno TMA 4 «HX»

An Area defined by the following coordinates:

46 11 36 N 008 44 08 E, 46 08 38 N 008 43 49 E, 46 08 32 N 008 38 57 E,
46 12 15 N 008 39 23 E, 46 11 36 N 008 44 08 E

Lower Limit: 5000 ft AGL (1500 m)

Upper Limit: 11500 ft AMSL (3500 m)

1.5 Locarno TMA 5 «HX»

An Area defined by the following coordinates:

46 13 01 N 009 06 22 E, 46 14 47 N 009 14 56 E, Swiss border,
46 10 46 N 009 11 38 E, 46 10 14 N 009 06 57 E, 46 13 01 N 009 06 22 E

Lower Limit: 9500 ft AGL (2900 m)

Upper Limit: 11500 ft AMSL (3500 m)

1.6 Locarno TMA 6 «HX»

An Area defined by the following coordinates:

46 12 15 N 008 39 23 E, 46 08 32 N 008 38 57 E, 46 08 28 N 008 35 48 E,
Swiss border, 46 13 31 N 008 30 11 E, 46 12 15 N 008 39 23 E

Lower Limit: 8900 ft AGL (2700 m)

Upper Limit: 11500 ft AMSL (3500 m)

2 Estensione della CTR 2 Zurigo verso sud

An Area defined by the following coordinates:

N 472157.201 E 0083148.931, N 472231.346 E 0083941.252,
N 472303.973 E 0084110.697, N 471453780 E 0084734.374,
N 471327.724 E 0083958.936, N 471412.119 E 0083707.921

Lower Limit: GND

Upper Limit: 5500 ft AMSL (1700 m)

3 Esercizio di CTR 2 e TMA 14/15 Zurigo in regime «HX» (nessun orario d'esercizio fisso)

3.1 Zurich CTR 2 «HX»

An Area defined by the following coordinates:

N 472157.201 E 0083148.931, N 472231.346 E 0083941.252,
N 472303.973 E 0084110.697, N 471453780 E 0084734.374,
N 471327.724 E 0083958.936, N 471412.119 E 0083707.921

Lower Limit: GND

Upper Limit: 5500 ft AMSL (1700 m)

3.2 Zurich TMA 14 «HX»

An Area defined by the following coordinates:

47 15 19 N 008 58 21 E, 47 11 43 N 008 53 41 E, 47 08 41 N 008 29 32 E,
47 09 20 N 008 29 27 E, 47 13 56 N 008 25 55 E, 47 16 35 N 008 44 29 E,
47 15 37 N 008 55 04 E, 47 15 19 N 008 58 21 E

Lower Limit: 5500 ft AMSL (1700 m)

Upper Limit: FL195

3.3 Zurich TMA 15 «HX»

An Area defined by the following coordinates:

47 13 56 N 008 25 55 E, 47 09 20 N 008 29 27 E, 47 08 41 N 008 29 32 E,
47 08 18 N 008 22 14 E, 47 07 53 N 007 59 41 E, 47 11 55 N 008 11 56 E,
47 13 56 N 008 25 55 E

Lower Limit: 7500 ft AMSL (2300 m)

Upper Limit: FL195

4 Estensione della CTR Sion verso est e adeguamento dei settori TMA Sion

4.1 LS-R GS1

An Area defined by the following coordinates:

46 16 41 N 007 26 05 E, 46 17 38 N 007 28 19 E, 46 14 42 N 007 30 12 E,
46 14 00 N 007 28 02 E, 46 16 41 N 007 26 05 E

Lower Limit: GND

Upper Limit: 3000 ft AMSL (900 m) or 1000 ft (300 m) GND

4.2 LS-R GS2

An Area defined by the following coordinates:

46 18 33 N 007 30 53 E, 46 17 46 N 007 28 37 E, 46 17 38 N 007 28 19 E,
46 16 41 N 007 26 05 E, 46 14 00 N 007 28 02 E, 46 14 42 N 007 30 12 E,
46 14 44 N 007 30 17 E, 46 15 25 N 007 33 09 E, 46 18 33 N 007 30 53 E

Lower Limit: 3000 ft AMSL (900 m) or 1000 ft (300 m) GND

Upper Limit: 7500 ft AMSL (2300 m)

4.3 LS-R GS3

An Area defined by the following coordinates:

46 20 01 N 007 35 14 E, 46 18 33 N 007 30 53 E, 46 15 25 N 007 33 09 E,
46 16 28 N 007 37 32 E, 46 20 01 N 007 35 14 E

Lower Limit: 4500 ft AMSL (1350 m) or 1000 ft (300 m) GND

Upper Limit: 9500 ft AMSL (2900 m)